

# Su Examen Médico Independiente

*Para trabajadores o negocios autoasegurados*



Respuestas a algunas preguntas frecuentes sobre los exámenes médicos independientes (IME).

## ¿Por qué se me programó un examen médico?

Se le programó un examen médico a fin de garantizar que reciba la atención apropiada para su enfermedad ocupacional o lesión en el lugar de trabajo. Se requieren exámenes médicos por cualquiera de las siguientes razones:

- Su médico, empleador o administrador de reclamos solicitó una evaluación de su afección.
- Necesitamos evaluar el estado de su discapacidad.
- Hay una pregunta sobre el tipo o duración del tratamiento que usted necesita.
- Usted solicitó que se cierre, reabra o autorice su reclamo.
- Usted apeló una decisión acerca de su reclamo o nos solicita que la reconsideremos.

## ¿Cómo se me informará sobre el examen médico?

Al menos 14 días antes del examen programado, su empleador, o su representante, le enviará una carta para informarle dónde y cuándo se llevará a cabo el examen. Es su responsabilidad presentarse a la cita.

## ¿Qué sucederá si necesito reprogramar mi examen?

Su empleador o su representante hacen todo lo posible por programar las citas con los especialistas necesarios, en un centro convenientemente ubicado

para usted. Si usted tiene alguna inquietud acerca de la ubicación o programación, debe informar a su empleador, o su representante, al menos cinco días hábiles antes del examen.

Para reprogramar la cita, llame a su empleador o a su representante. Si usted tiene una buena razón para reprogramar su examen y le avisa a su empleador, o su representante, con la suficiente anticipación, su reclamo no se verá afectado.

## ¿Tendré que pagar el examen?

Su empleador, o su representante, pagará los costos del examen, si usted se presenta y colabora. Si usted falta al examen sin una buena razón, es posible que los beneficios de tiempo perdido se reduzcan de acuerdo con el monto del costo del examen. Además, usted puede poner en riesgo otros beneficios.

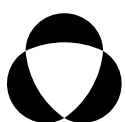
## ¿Quién realizará el examen?

Un médico lo examinará. En algunos casos, es posible que varios médicos lleven a cabo el examen o una serie de exámenes.

## ¿Puedo llevar a un amigo o familiar al examen?

Sí, pero la persona que lo acompañe no recibirá ningún pago ni se le reembolsan los gastos. Si se le programó un examen psiquiátrico, su acompañante no podrá ingresar a la sala de examen.

No debe llevar menores a un examen médico independiente (Independent Medical Examination, IME).



Washington State Department of  
**Labor & Industries**

*A petición del cliente, hay ayuda disponible para personas que hablan otros idiomas y otros formatos alternos de comunicación para personas con discapacidades. Llame al 1-800-547-8367. Usuarios de dispositivos de telecomunicaciones para sordos (TDD, por su sigla en inglés) llamen al 711. L&I es un empleador con igualdad de oportunidades.*

## ¿Qué sucede si me solicitan que lleve radiografías, imágenes de resonancia magnética o una tomografía computarizada (CT) al examen?

Si necesita ayuda para obtener las radiografías, (Magnetic Resonance Imaging, MRI) o tomografía computarizada (Computerized Tomography, CT), comuníquese con el consultorio de su médico.

## ¿Qué sucederá en el examen?

Por lo general, el médico a cargo del examen revisará solo las afecciones que corresponden con su reclamo, le hará preguntas sobre su historial médico y revisará la información médica que aparece en el archivo de su reclamo. Es posible que el médico sugiera un tratamiento a su médico personal, pero no estará a cargo de su tratamiento.

Es posible que su examen sea breve. No espere recibir un examen físico completo. No obstante, en algunos casos, es posible que se requieran pruebas de laboratorio o radiografías. Esto será decisión del médico a cargo del examen.

## Si tengo que faltar al trabajo, ¿cómo se me pagará el salario por el tiempo perdido?

Si usted tiene que ausentarse del trabajo por más de 30 minutos (sin goce de sueldo) para acudir al examen médico independiente programado por su empleador, o su representante, es posible que se le compensen las horas perdidas. Recibirá un reembolso por el tiempo de trabajo perdido, de acuerdo con su salario por hora al momento del examen. Consulte el formulario adjunto: IME Travel and Wage Reimbursement Request (Solicitud de reembolso de salario y gastos de transporte por IME).

## ¿Quién pagará mis gastos de viaje?

Si necesita viajar para su IME, en la mayoría de los casos su empleador, o su representante, reembolsará algunos gastos. Cuando sea necesario, se pagarán gastos de comida, alojamiento, taxis, estacionamiento y los peajes del ferry y del puente, de acuerdo con las tarifas vigentes del departamento. Por favor, solicite el comprobante de todos los gastos.

Si necesita viajar en avión, autobús o tren para su examen, comuníquese con su empleador, o su representante. Su empleador, o su representante, hará los arreglos necesarios para su viaje.

## ¿Cómo obtengo el pago de mis gastos de viaje?

Debe completar el formulario de solicitud de reembolso adjunto y enviarlo junto con sus comprobantes de gastos en un plazo de un año a su empleador, o su representante. Debe firmar el formulario. (Consulte las instrucciones del formulario).

## ¿Qué sucede si tengo alguna discapacidad física o mental que limite mi posibilidad de viajar para el examen médico?

Comuníquese con su empleador, o su representante, para que se hagan los arreglos necesarios para brindarle asistencia para que pueda viajar al examen. No es necesario que su discapacidad esté relacionada con su reclamo.

## Instrucciones del formulario

Llene el formulario cuidadosamente. Si envía información incorrecta o incompleta, es posible que su empleador, o su representante, le devuelva el formulario para que lo corrija. Envíe su formulario completado y los comprobantes a su empleador, o su representante.

### Para obtener más ayuda

- Si tiene preguntas acerca de su examen programado, comuníquese con su empleador, o con su representante.
- Defensor del autoseguro: llame al 1-888-317-0493
- Si desea enviarnos comentarios acerca de su experiencia en el examen, puede hacerlo por correo electrónico a [imecomplaints@lmi.wa.gov](mailto:imecomplaints@lmi.wa.gov) o llamando al 360-902-6818.

📄 Consulte el sitio web de L&I (Labor e Industrias): [www.Lni.wa.gov](http://www.Lni.wa.gov)

# Examen Médico Independiente (IME) Solicitud para reembolso de gastos de viaje y salario

Lea las instrucciones en la parte de atrás antes de comenzar.

<b>Información del trabajador</b>			Número del reclamo
Nombre (Apellido, Primer Nombre, Segundo Nombre)			Fecha de la lesión
Dirección del trabajador (no un apartado postal)			Número. de seguro social (solo para identificación)
Ciudad	Estado	Código postal	Número de teléfono del trabajador

## Información del viaje – Lea las instrucciones y ejemplo en la parte de atrás.

	A. Fecha de cada viaje (mes-día- año)	B. Código de viaje (uno por línea – lea la parte de atrás del formulario)	C. Desde (ciudad)	D. Hasta (ciudad y persona que visitó)	E. Número de millas (ida y vuelta)	F. Gastos (uno por línea)
1.						\$
2.						\$
3.						\$
4.						\$
5.						\$
6.						\$
7.						\$
8.						\$

## Reembolso de salarios:

Si usted tomó más de 30 minutos de su horario de trabajo **sin** pago para asistir a su Examen Médico Independiente (IME), su empleador le reembolsará por el tiempo que perdió. Se le reembolsará el salario según la tarifa por hora que ganaba en la fecha del IME. Por favor escriba el tiempo total y salario abajo, después escriba la información en las líneas arriba usando el código de viaje 0411A.

Tiempo que faltó al trabajo para ir al IME: \_\_\_\_\_ horas \_\_\_\_\_ minutos. Salario por hora a la fecha del IME: \$

Nombre del empleador			Número de teléfono del empleador		
Dirección del empleador		Ciudad	Estado	Código postal	

## Firma del trabajador: se devolverán los formularios que no estén firmados.

Estos gastos están relacionados con la asistencia al IME programado por mi empleador o su representante. No me han reembolsado estos gastos. Entiendo que es un crimen presentar información que sé es falsa.

Firma del trabajador	Fecha
----------------------	-------

## Instrucciones para completar la Solicitud para el reembolso de gastos de viaje para el IME:

Lea las instrucciones antes de completar este formulario. Se le puede reembolsar solamente si el formulario está completo, correcto y firmado.

Usted debe completar este formulario dentro de un año a partir de la fecha de su examen para recibir un reembolso.

### Complete cada columna:

- **Columna A:** Fecha en que viajó (una fecha por línea).
- **Columna B:** Código de viaje. Encuentre el código correcto en la lista abajo. Escriba solo un código por línea.
- **Columna C:** Ciudad desde la que viajó.
- **Columna D:** Ciudad a la que viajó.
- **Columna E:** Número de millas que viajó de ida y vuelta. Se le pagará de acuerdo a la tarifa actualizada de millas de L&I de acuerdo a la ruta directa más corta desde su casa.
- **Columna F:** Cantidad en dólares para cada gasto. Un gasto por línea. Debe adjuntar copias de todos los recibos. Todos los recibos deben ser detallados y legibles. No se aceptan copias de recibos de tarjetas de crédito. Los gastos de estacionamiento menores de \$10 no requieren recibo.

### Código de viaje:

Gastos	Código de viaje
Tiempo del trabajo sin pagar (horas por salario)	0411A
Millas del viaje en vehículo privado	0412A
Estacionamiento	0402A
Cuotas de puentes y transbordadores	0403A
Transporte comercial	0405A
Taxi	0414A
Hospedaje	0406A
Desayuno	0407A
Comida	0408A
Cena	0409A

### Firma:

Usted debe firmar el formulario para recibir el reembolso.

### Ejemplo:

	A. Fecha de cada viaje (día-mes-año)	B. Código de viaje (uno por línea – lea la parte de atrás del formulario)	C. Desde (ciudad)	D. Hasta (ciudad y persona que visitó)	E. Número de millas (ida y vuelta)	F. Gastos (uno por línea)
1.	14/02/14	0412A	Olympia	Seattle; Dr. Smith	60	\$
2.	14/02/14	0408A				\$ 20.00

### Envíe los formularios completados a:

El empleador autoasegurado o su representante que programó el IME. El nombre y la dirección estarán en la carta de notificación del IME que recibió.